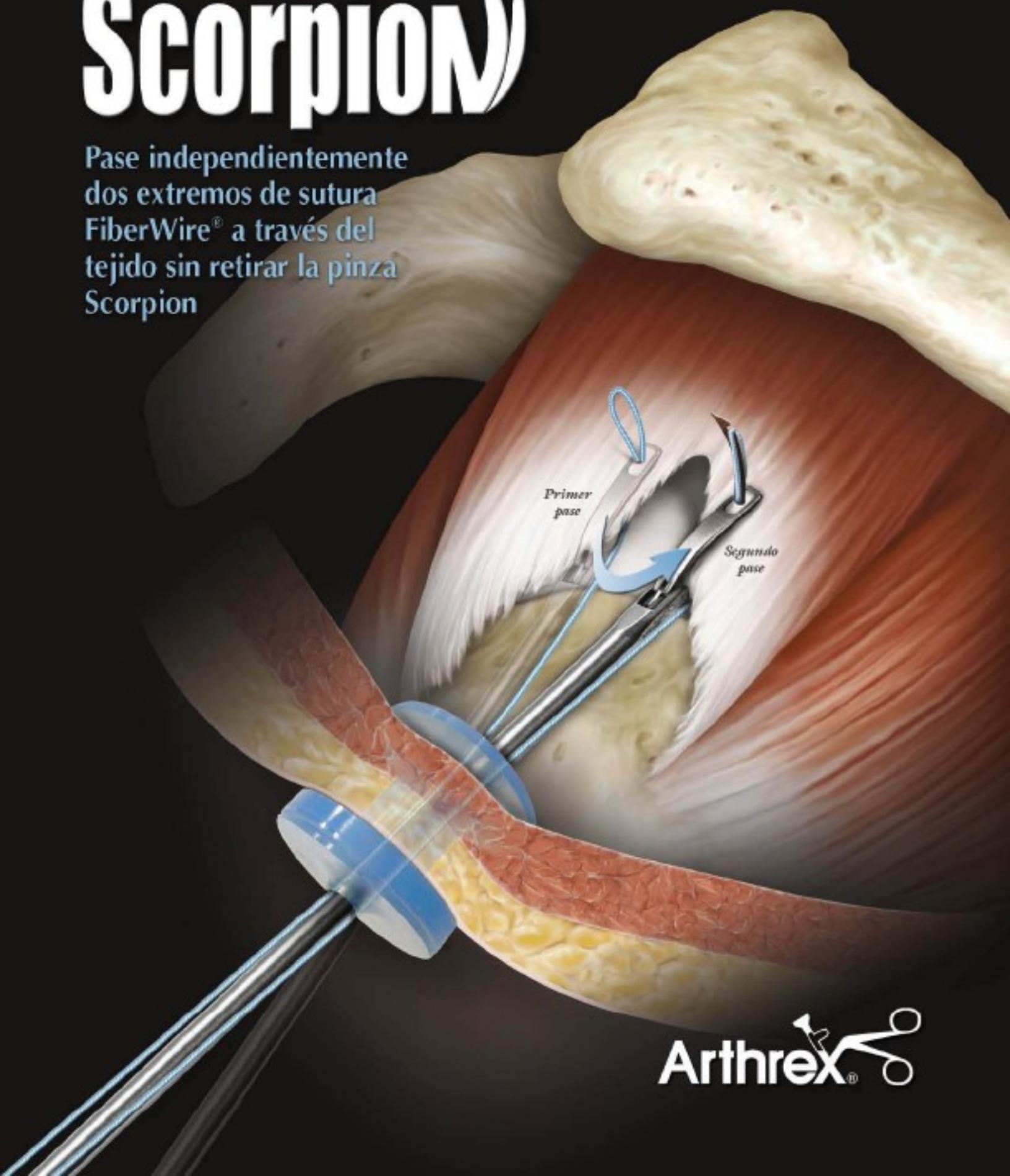


# MultiFire **Scorpion**™

Pase independientemente  
dos extremos de sutura  
FiberWire® a través del  
tejido sin retirar la pinza  
Scorpion



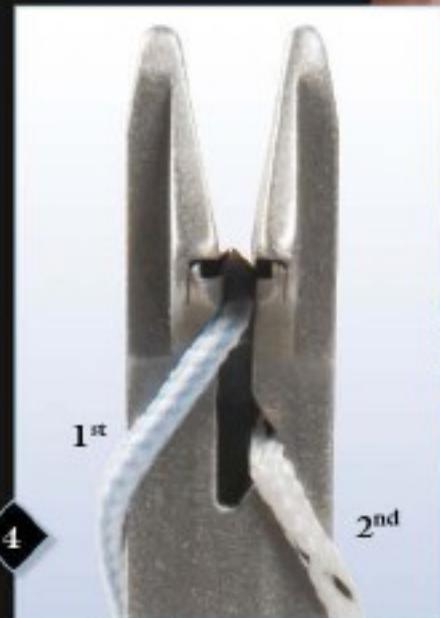
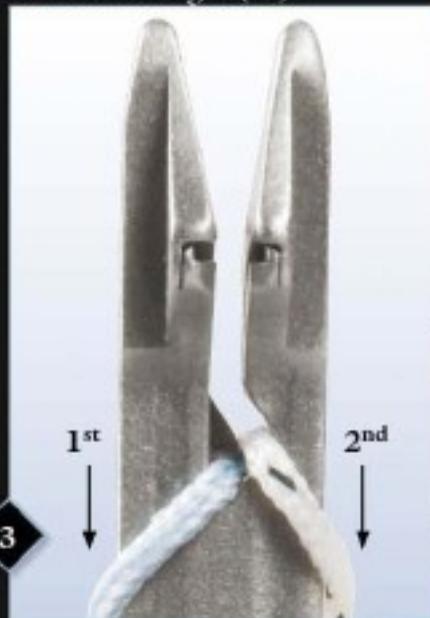
Arthrex®

# Cómo cargar la MultiFire Scorpion



Cargue 1-2 pulgadas del 1er. FiberWire® #2 en la ramura de la mordaza inferior con el extremo corto y suelto hacia abajo. Tome las dos hebras de FiberWire y tirelos ligeramente hacia atrás y hacia la izquierda. Ubique su otra mano en el extremo posterior del dispositivo, con el pulgar sobre la tecla negra (1a).

Empuje hacia abajo la tecla negra con el pulgar. Esto hará avanzar la aguja y ubicará la sutura en la ranura de la aguja. Libere la tecla soltando el pulgar. La aguja se retracrá a su posición original.



Cargue 1-2 pulgadas de la segunda hebra o sutura de FiberWire #2 en la ranura, con el extremo corto y suelto hacia abajo. Tome las cuatro hebras de FiberWire y tire hacia atrás, con la primera sutura ligeramente cargada sobre la izquierda y la segunda sutura cargada sobre la derecha. Ubique su otra mano en el mango del dispositivo, evitando la palanca frontal.

Apriete cuidadosamente el mango de la pinza MultiFire Scorpion con la palma de la mano hasta que vea la punta de la aguja (4<sup>a</sup>). Libere el mango y la aguja se retracrá. El dispositivo está cargado y listo para pasar la sutura que se cargo primero.

Oprima el mango por completo para volver la aguja a su posición original y sacar las suturas, si fuera necesario.

# Cómo pasar FiberWire con la MultiFire Scorpion



1

Haga avanzar la MultiFire Scorpion dentro del espacio subacromial a través de una cánula lateral, cerrando la pinza de agarre con la palanca frontal del instrumento. Libere la palanca para abrir la pinza de agarre y ubicarla sobre el tejido. Cierre la pinza de agarre y si fuera necesario, utilice el mecanismo de traba para mantener esta posición.

2



Con la MultiFire Scorpion en su lugar, oprima completamente el mango del instrumento con la palma de la mano, haciendo avanzar la aguja MultiFire y el FiberWire a través del tejido. La aguja se retrae disminuyendo la presión del extremo posterior del instrumento.

3



Recupere la sutura que se puso primero a través de un portal accesorio usando una pinza de agarre para FiberWire. Si tiene cargada una segunda sutura, retrajala Scorpion para verificar que la primera sutura esté fuera de la mordaza inferior y ubique en otra posición. Repita los pasos anteriores sin tener que retirar la MultiFire Scorpion del portal.

4

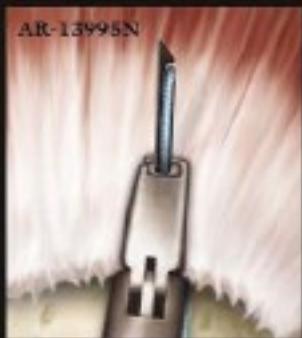
Asegure el FiberWire pasado con una pinza de agarre de FiberWire desde un portal accesorio, manteniendo la Scorpion en su lugar. Retire la Scorpion del tejido y recupere el FiberWire pasado.



Cargue dos suturas afuera...  
Pase independientemente suturas adentro



- Pasa fácilmente una o dos hebras de FiberWire #2
- Ideal para reparación en una fila, doble fila o convergencia de márgenes
- El diseño de la mordaza de MultiFire Humpback permite tomar hasta 16 mm de tejido grueso
- Su diseño simple y ergonómico permite manejar la pinza Scorpion con una sola mano
- El instrumento multifuncional toma tejido y también retira FiberWire
- El diseño de bajo perfil le permite pasar por una cánula de 5 mm o de 7 mm
- Cánulas y pinzas de agarre complementarias
- Puede usarse en procedimientos artroscópicos y mini-open



#### Aguja MultiFire

El diseño con ranura lateral de la aguja MultiFire captura el FiberWire dentro de la Scorpion para lograr más pases exitosos.

#### Cánula PassPort:

Maximiza la visibilidad y la maniobrabilidad dentro y fuera del espacio de trabajo artroscópico.

- El diseño de doble reborde de bajo perfil se asienta al ras de la piel y del tejido blando.
- Diseño en una sola pieza de silicona moldeada y de doble válvula en diámetros internos de 6, 8, 10 mm y longitudes de 20 a 50 mm
- Indicada para el hombro, la rodilla, la cadera y el codo



*Se inserta fácilmente empleando un hemostato curvo*

Tamaños de la cánula PassPort:

AR-6592-xx-yy

xx = diámetro interno (06, 08,

10) mm

yy = longitud (20, 30, 40, 50)

mm

MultiFire Scorpion,  
Humpback  
AR-13995

MultiFire Scorpion,  
recta de 16 mm  
AR-13996

Pinza de agarre  
AR-139755R

#### Pinza de agarre para FiberWire

Esta nueva pinza de agarre completamente dentada recupera fácilmente múltiples hilos de FiberWire.



[www.arthrex.com](http://www.arthrex.com)

...tecnología al día a  
sólo un clic de distancia



*La presente descripción de la técnica se brinda como una herramienta de capacitación y asistencia clínica para ayudar a los profesionales médicos matriculados en el uso de productos Arthrex específicos. Como parte del uso profesional, los profesionales médicos deben emplear su criterio profesional para tomar decisiones finales respecto al uso y técnica del producto. Al hacerlo, el profesional médico debe confiar en su propia capacitación y experiencia y realizar una exhaustiva revisión de la bibliografía médica pertinente y de las instrucciones de uso del producto.*